

О СРАЖЕНИИ КАВКАЗСКИХ АЛБАНЦЕВ И ИБЕРОВ ПРОТИВ РИМЛЯН В 66 ГОДУ до н. э.*

В 66 г. до н.э. организатор антиримской коалиции, царь Понта Митридат, потерпев поражение в сражении с римлянами, бежал в Колхиду¹, и Помпей начал преследовать его². Однако вскоре Помпей прекращает преследование и возвращается в Армению³. Вопрос о том, почему Помпей оставил преследование Митридата, укrywшегося в Колхиде, в литературе не совсем выяснен. По мнению одних исследователей, причина состояла в том, что Помпей сделал это из-за того, что его армия, в которой было много раныных и больных, нуждалась в отдыхе⁴. Другие считают, что Помпей прекратил преследование, полагая, что Митридат более не опасен⁵. Причину прекращения погони за Митридатом видят также в опасности оставлять в тылу Тиграна II⁶. Можно продолжить перечень имеющихся в литературе точек зрения о причинах прекращения преследования Митридата (гористость местности, сопротивление колхов⁷ и т. д.). Так, по мнению З. И. Ямпольского, прекращение преследования Митридата и поворот Помпея в сторону Армении были вызваны агрессивными намерениями парфян в отношении армянского царства, с которым Помпей заключил перемирие.

Нам представляется, что главная причина состояла в неожиданно сложившейся ситуации, которая и вынудила Помпея прервать преследование Митридата и повернуть свои войска в Армению. Положение, сложившееся в армянском царстве, заставило Помпея изменить свое решение, отказаться от преследования и пойти в Армению. Как известно, пока Помпей преследовал Митридата, в Армении вспыхнул мятеж части знати во главе с сыном Тиграна II Тиграном, который окончился неудачей и бегством их в Парфию⁸. В Парфии Тигран-сын женится на дочери парфянского царя Фраата III и вместе с ним вторгается в Армению⁹. Тигран II бежит в горы (Die Cass., XXXVI, 51, 2). Осажденная парфянами столица Арташат сопротивляется, и тогда Фраат III, оставив часть войска Тиграну-сыну, вернулся в Парфию. После этого Тигран II возвращается в Арташат и побеждает своего сына (Dio Cass., XXXVI, 51, 2). Тигран-сын, обратившись в бегство, сначала было направился к своему деду Митридату, но, когда по дороге узнал, что он также разбит, он явился к Помпею с просьбой о помощи против отца¹⁰. Помпей сравнительно мягко обошелся с Тиграном-отцом. Он оставил его на троне несмотря на то, что тот был союзником (и зятем) Митридата. По-видимому, необходимость продолжать преследование Митридата определила в данном случае

* Автор приносит благодарность Н. Ю. Ломоури и З. И. Ямпольскому за помощь при работе над данной статьей.

¹ Strabo, XII, 3, 28; Plut., Pomp. 32; App., Mithr. 104; Dio Cass., XXXVI, 50, 2.

² Dio Cass., XXXVI, 50, 3.

³ У Аппиана иной хронологический порядок описания этих событий, чем у Диона Кассия и Плутарха, ибо Аппиан, по его собственным словам (Г. Перл, Эры Вифинского, Понтийского и Боспорского царств, ВДИ, 1969, № 3, стр. 49, прим. 55), намеренно не излагал события в их хронологической последовательности: «хронологические же даты приводить... я считал излишним» (App., Prooem. 13).

⁴ SAN, IX, 1951, стр. 379.

⁵ Н. И. Новосадский, Последние годы борьбы Митридата с Римом, Труды РАНИОН, М., 1929, стр. 351; Ал. Церетели, История Рима, кн. 2, Тбилиси, 1959, стр. 166; M. Gelzer, Pompeius, München, 1949, стр. 93; F. Altheim, Romische Geschichte, II, В., 1956, стр. 95.

⁶ Я. А. Манандян, Круговой путь Помпея в Закавказье, ВДИ, 1939, № 4, стр. 79; С. Макалатия, История и этнография Семергела, Тбилиси, 1941, стр. 19; Г. С. Бурадзян, Армянское войско в борьбе против римских завоевателей в I в. до н. э., Ереван, 1956, стр. 221—224.

⁷ Г. А. Лордкипанидзе, Колхиды II—I вв. до н. э., Тбилиси, 1966, стр. 56—57.

⁸ App., Mithr. 104; Dio Cass., XXXVI, 51, 1.

⁹ App., Mithr. 104; Dio Cass., XXXVI, 51, 2.

¹⁰ Plut., Pomp. 33; App., Mithr. 104; Dio Cass., XXXVI, 51, 3.

мягкость Помпея в отношении Тиграна II. После этого он вновь двинулся вслед Митридату, поручив Афранию наблюдать за Арменией (Plut., Pomp. 34).

Действия против Митридата были особенно важны для римлян, так как Митридат был главой антиримской коалиции. При нем находились сокровища, вывезенные из Синории (Plut., Pomp. 32; App., Mithr. 101); он имел союзников скифов (App., Mithr., 102), правителей Меотиды (Plut., Pomp. 34), иберов (Plut., Pomp. 34), кавказских албанцев (Dio Cass., XXXVI, 54, 1) и, очевидно, располагал флотом¹¹. Важность преследования и уничтожения Митридата отмечают античные авторы¹². Уничтожение Митридата было задумано Помпеем еще на Родосе (Strabo, XI, 1, 6; Plut., Pomp. 34). Но и Митридат, укрывшись в Колхиде, готовился к продолжению войны с римлянами¹³.

Помпей двинулся вслед за Митридатом из Армении до декабря 66 г. до н. э., на что указывает не только сама обстановка, о которой мы уже говорили, но и тот факт, что Помпей и его войска, находившиеся ранее в Арташате, в декабре 66 г. до н. э. оказались на берегу Куры и зимовали там¹⁴. Можно было бы считать, что после урегулирования армянских дел Помпей останется зимовать в Арташате, однако Дион Кассий сообщает, что он остался зимовать на берегах Куры. Несмотря на важность для римлян продолжить преследование Митридата, Помпей в 66 г. до н. э., прекращает его или во всяком случае откладывает и становится на берегу Куры зимними лагерями. Причины такого поведения Помпея или не объяснялись¹⁵, или объяснялись следующим образом. Предполагали, что вследствие объединения сил албанцев и иберов и наступления зимы римляне прервали продвижение и стали здесь на зимние квартиры¹⁶ в связи с необходимостью установить контакты с албанцами и иберами, которые якобы обещали сохранить нейтралитет и разрешить продвижение римских войск по своей территории¹⁷. Если причиной задержки преследования Митридата была зима или необходимость контактов с албанцами и иберами, то остается неясным, почему римляне, двинувшись из Армении в сторону Колхиды, внезапно остановились. Что именно заставило армию Помпея в 66 г. до н. э. прекратить движение от Арташата на север, в направлении Колхиды, и зимовать на берегах Куры, т. е. в зоне значительной активности союзников Митридата, а не в покоренной Армении?

К. В. Тревер отмечала, что «по дороге в Колхиду Помпею пришлось столкнуться с албанцами и иберами»¹⁸. Эти столкновения она видит в сражении в декабре 66 г. до н. э., но не останавливается на вопросе о том, почему еще до этих столкновений римляне отложили преследование Митридата и стали зимними лагерями в горах. Очевидно, выбор места для зимних лагерей армии Помпея в 66 г. до н. э. был продиктован какими-то обстоятельствами, не зависевшими от самих римлян, но навязанными им извне. Плутарх пишет, что преследование Митридата было сопряжено с большими затруднениями (Plut., Pomp. 35). Г. А. Меликишвили, исследуя сражения иберов

¹¹ Н. Х о ш т а р и а, Цихидзири в первые века н. э., Тбилиси, 1962, стр. 39; Ш. Д. И н а л - И ц а, О мореплавании в Абхазии в античный период и феодальную эпоху, «Труды Абхазск. НИЯЛИ», XXX, 1959; Л о р д к и п а н и д з е, ук. соч., стр. 59.

¹² С i c., Pro Murena, XV, 33; ср. XVI, 34; P l u t., Pomp. 41; ср. A p p., Mithr. 113.

¹³ Н. Р. С o l l i n s, Decline and Fall of Pompey the Great, Greece and Rome, XXII, № 66, Oct., 1959, стр. 103; Л о р д к и п а н и д з е, ук. соч., стр. 56, 57; R. P a r i b e n i, L'été di Cesare et di Augusto, Giungo, 1950, стр. 35.

¹⁴ D i o C a s s., XXXVI, 52, 1; 53,5; P l u t., Pomp. 34; A p p., Mithr. 103.

¹⁵ Р. Н. О к с е н ю к, Роль Северного Причерноморья в борьбе Понта с Римом (II—I вв. до н. э.), Томск, 1953, стр. 390 сл.; К. В. Т р е в е р, Очерки по истории и культуре Кавказской Албании, М.—Л., 1959; P a r i b e n i, ук. соч., стр. 36.

¹⁶ G e l z e r, ук. соч., стр. 95; D. M a g i e, Roman Rule in Asia Minor, Princeton, 1950, стр. 358; САН, IX, 1951, стр. 379; I. O o t e g h e m, Pompee Le Grand bâtisseur d'Empire, Bruxelles, 1954, стр. 216; A l t h e i m, ук. соч., стр. 95; Г. С. Б у р н а з я н, Армянское войско в борьбе против римских завоевателей в I в. до н. э., Ереван, 1965, стр. 228.

¹⁷ Я. А. М а н а н д я н, Тигран Второй и Рим, Ереван, 1943, стр. 199; L. P a r e t i, Storia di Roma, III, Torino, 1953, стр. 767.

¹⁸ Т р е в е р, ук. соч., стр. 91, 97.

и албанцев против римлян, насколько нам известно, первым обратил внимание на сомнительность сообщений источников о событиях 66 г. до н.э. Г. А. Меликишвили писал: «Сведения, вообще исключают участие иберов в вышеупомянутых событиях конца 66 г., ... кажутся нам маловероятными»¹⁹. Продолжая это наблюдение Г. А. Меликишвили, нам кажется, есть основания считать, что несколько ранее известного сражения албанцев против римлян зимой в декабре 66 г. до н. э. имело место еще одно сражение албанцев совместно с иберами против римлян, которое и заставило их остановить свое движение в Колхиду и стать на зимние лагеря. У Плутарха и Диона Кассия описаны лишь два сражения албанцев против армии Помпея. Известно, что одно из них произошло в декабре 66 г. до н. э., другое — в 65 г. до н. э. Сражение албанцев совместно с иберами, упоминаемое Аппианом, датировать трудно. Но оно отличается от сражений, описанных Плутархом и Дионом Кассием, что показывает приведенная таблица.

Сражение, описанное Аппианом, отождествляют, помимо зимнего сражения в декабре 66 г. до н. э.²⁰, также со сражениями против иберов и албанцев в 65 г. до н. э.²¹ Но в этих сражениях, как следует из приведенной таблицы, иберы и албанцы действовали отдельно. Н. Ю. Ломоури полагает²², что Аппиан сообщает о тех же самых сражениях албанцев и иберов с римлянами, которые описаны Плутархом и Дионом Кассием, но что у Аппиана эти события изложены обзорно, суммарно и включают факты и 66 и 65 гг. до н. э. Обосновывая это предположение, Н. Ю. Ломоури отмечает сходство следующих деталей в сообщении Аппиана, с одной стороны, и в сообщениях Плутарха и Диона Кассия, — с другой: постройка моста через Куру, загон албанцев и иберов в лес, пленение албанцев и иберов и взятие у них заложников. Нам кажется, что Н. Ю. Ломоури недостаточно учел различия текста Аппиана и сообщений Плутарха и Диона Кассия. По Диону Кассию мост через Куру строили иберы, по Аппиану — римляне. По Диону Кассию римляне загнали в лес только иберов, а по Аппиану — в лесу вели военные действия и иберы и албанцы.

Помимо отмеченных расхождений текста Аппиана и свидетельств Диона Кассия и Плутарха, следует обратить внимание на сообщения Евтропия и Орозия. У Плутарха и Диона Кассия римские войска, руководимые Помпеем, сражались с албанцами дважды. Но Евтропий и Орозий сообщают, что Помпей трижды победил албанского царя (Eut., VI, 14; Oros., VI, 4, 6). Возможность трех сражений допускала и К. В. Тревер²³. При этом Евтропий отмечает, что Помпей, кроме того, победил иберского царя, т. е. отмечает три победы Помпея в сражениях с албанцами от победы над одними иберами. Орозий также пишет, что Помпей в трех сражениях победил войско албанского царя (VI, 4, 6). Можно было бы думать, что Евтропий и Орозий, сообщая о том, что Помпей победил албанского царя в трех сражениях, имеют в виду схватки в декабре 66 г. до н. э. около трех римских лагерей. Но это предположение малоправдоподобно, так как у этих авторов не упомянуто сражение 65 г. до н. э., о котором, как и о декабрьском сражении 66 г. до н. э., пишут Плутарх и Дион Кассий. К тому же вряд ли три стычки в одно время около зимних лагерей римлян могли рассматриваться как три сражения. Если же признать, что Аппиан сохранил сведения о сражении, не отмеченном Плутархом и Дионом Кассием, то это снимает некоторые несогласия сообщений Евтропия и Орозия. Тит Ливий также отмечает, что Помпей, преследуя Митридата, победил в нескольких сражениях иберов и албанцев, не пропуская его (Liv., Per. 104). Далее, в сообщении Аппиана объединенные силы албанцев и иберов насчитывали 70 тыс. воинов. По Плутарху, общее число албанских войск во время их зимнего нападения в декабре 66 г. до н. э. составляло не менее 40 тыс. (Plut., Rom.

¹⁹ Г. А. Меликишвили, К истории древней Грузии, Тбилиси, 1959, стр. 327.

²⁰ Манандян, Тигран Второй и Рим, стр. 200.

²¹ Оксенюк, ук. соч., стр. 395; Тревер, ук. соч., стр. 99, 102, 103.

²² Н. Ю. Ломоури, Сведения Диона Кассия о Грузии, Тбилиси, 1966, стр. 98, 99 (на груз. яз.).

²³ Тревер, ук. соч., стр. 102.

Сравнительная таблица данных источников

Иллутарх (Ромр. 34—35)	Дион Кассий (XXXVI, 54; XXXVII, 1—5)	Аппиан (Mithr. 103)
Зима 66 г. до н. э.	Зима 66 г. до н. э.	Албанцы и иберы не про-
Территория Албании	Римляне стоят тремя лагерями	пускают римские войска,
Под праздник Кроний	около Куры, не в Албании	преследующие Митридата
в декабре	Под праздник Кроний, в де-	Во главе албанцев стоит
Только албанцы	кабре	их царь Ориз, а во главе
Около 40 тысяч албан-	Возглавляет албанцев их царь	иберов — их царь Арток,
цев напали на рим-	Орис	70 тысяч албанско-иберий-
лян	Албанцы разбиты	ских войск
Албанцы перешли Куру	Перемирие между римлянами	Албанцы и иберы делают
Албанцы разбиты.	и албанцами	засаду у Куры
Помпей заключил мир с	Время консулов 65 г. до н. э.	Римляне строят мост через
албанцами	Помпей не ожидал, что при-	Куру
После декабря 66 г. до	дется сражаться с иберами	Римляне загоняют албан-
н. э.	Царь иберов шлет послов к	цев и иберов в лес
Помпей ведет римлян	Помпею, но готовится к бит-	Албанцы и иберы ведут
против иберов	ве	военные действия; напа-
Римляне разбили ибе-	Римляне вторгаются в Иберию	дают на римлян в лесу
ров в большой битве.	Армия Помпея доходит до	Римляне окружают албан-
Убито 9 тыс. иберов,	Акрополя у горного ущелья	албанцев и иберов и поджи-
10 тыс. иберов взято в	Арток уходит за реку и сжи-	гают лес; албанцы и ибе-
плен	гает мост	ры несут тяжелые поте-
Помпей направился в	Войска Артока разбиты	ри, приносят дары и дают
Колхиду	Помпей готовится перейти	заложенников.
Против римлян, движу-	Куру	В числе заложников и плен-
щихся в Колхиду, вы-	Арток просит мира, строит	ных много женщин, имев-
ступили албанцы	римлянам мост и снабжает	ших раны («амазонки»)
Помпей поворачивает	их провиантом	
свои войска в Алба-	Помпей переходит Куру, и	
нию	Арток с войском бежит к	
Римляне форсируют Ку-	реке Пелор в Иберии	
ру, где албанцы ус-	Римляне догоняют иберов и	
троили деревянные за-	разбивают их	
граждения	Арток сжигает мост на Пело-	
Римляне движутся по	ре. Многие иберийские вои-	
безводным местам, не-	ны погибли, но иберы рас-	
ся воду в бурдюках	сеялись по лесам и сража-	
У реки Абант их встре-	лись, стреляя из луков с де-	
чают 60 тыс. пехоты	реьев. Римляне вырубают	
и 12 тыс. конных ал-	эти деревья и уничтожают	
банцев	иберийских воинов	
Албанцами командует	Арток присылает Помпею да-	
брат их царя — Косид	ры. Помпей требует от него	
Рукопашная схватка	заложенниками его детей	
Помпея и Косида	Римляне форсируют Пелору	
На стороне албанцев	(летом 65 г. до н. э.)	
участвуют и женщи-	Арток дает Помпею своих де-	
ны («амазонки»)	тей заложниками	
После этого сражения	Помпей ведет свои войска про-	
Помпей двинул вой-	тив албанцев (через Арме-	
ска к Каспийскому мо-	нию)	
рю	Римляне форсируют Куру	
	(летом)	
	Римляне движутся к реке Кам-	
	биз и затем к реке Абант	
	Против римлян выступают ал-	
	банцы во главе со своим	
	царем Орисом	
	Помпей устраивает ловушку	
	и разбивает албанцев	
	Сделав набег на страну, Пом-	
	пей заключает мир с Алба-	
	нией	

34). Страбон свидетельствует, что албанцы выставили войска больше, чем иберы (στέλλουσι δὲ μείζον τῆς Ἰβήρων στρατιάς — XI, 4, 5). Отмеченные Аппианом 70 тыс человек потому и могли составить такую цифру, что состояли из объединенных сил албанцев и иберов. Маловероятно, чтобы Аппиан, суммируя факты, отнес к одному сражению количество разных войск.

В сражении, описанном Аппианом, есть замеченные Н. Ю. Ломоури и отмеченные выше некоторые сходные детали со сражениями, описанными Плутархом и Дионом Кассием. Но эти детали могли иметь место в разных сражениях. Кроме того, сведения Ливия о сражениях, в которых участвовали албанцы и иберы вместе, сведения Аппиана о засаде, свойственной одному сражению, его данные о количестве войск в этом сражении, как нам кажется, не дают оснований считать, что у Аппиана изложены суммарные факты нескольких сражений. Против этого говорит и вся военная ситуация 66 г. до н. э., когда после покорения Армении, начав преследование Митридата, римляне прекратили его и стали зимними лагерями. Можно думать, что у Аппиана и у Тита Ливия сохранились отсутствующие у Плутарха и Диона Кассия сообщения о сражении объединенных войск албанцев и иберов против римлян, имевшем место до декабря 66 г. до н. э.

Сказанное, как кажется, дает основание подвергнуть сомнению распространенное мнение о том, что римляне во главе с Помпеем только дважды воевали с албанцами²⁴ и считать, что до декабря 66 г. до н. э. римлянам, стремившимся в Колхиду, после покорения Армении пришлось принять бой с объединенными силами албанцев и иберов, и что это сражение отягло у них время и заставило их стать зимними лагерями. Следует обратить внимание также и на то, что вначале и Плутарх, и Дион Кассий, и Аппиан описывают сходную ситуацию и только потом излагают различные факты. Все они пишут о том, что Помпей в 66 г. до н. э. после бегства Митридата начал преследовать его²⁵. И Аппиан и Плутарх отмечают, что на пути Помпея стояли силы албанцев и иберов (Ромр. 34; Mithr. 103); оба они упоминают реку Куру с 12 устьями и реку Аракс. Затем у Аппиана речь идет о совместном албаано-иберском сражении против римлян, а у Плутарха и Диона Кассия — явно не объясненная ситуация, заставившая римлян остановиться и стать зимними лагерями. Поэтому мы можем думать, что Аппиан не суммировал события 66 и 65 гг. до н. э., но дал описание одного сражения 66 г. до н. э. Он отмечает, что в это время Помпей был уверен, что Митридату за Колхидой нигде не удастся обойти морем ни Понт, ни Меотийское море (Mithr. 103). Однако известно, что Митридат в 65 г. до н. э. обошел Понт (Plut., Ромр. 35; Dio Cass., XXXVII, 3). Следовательно у Аппиана изложено сражение, имевшее место до декабря 66 г. до н. э. Возможно что Аппиан не сообщает о сражении в декабре 66 г. до н. э. и о сражении 65 г. до н. э. потому, что эти сражения не были связаны непосредственно с Митридатом, который интересовал его главным образом (Mithr. 109—111). Аппиан называет заложников албанцев, которые шли в триумфе Помпея в Риме (Mithr. 103). Плутарх также упоминает о заложниках албанцах, педших в триумфе (Ромр. 45). Но в отличие от Аппиана он не отмечает, когда были взяты эти заложники. Это также свидетельствует о том, что Плутарх не всегда сообщает о том, о чем пишет Аппиан²⁶.

Вряд ли сражение, описанное Аппианом, окончилось так победоносно, как он сообщает. Легионы Помпея вступили тогда в зону союзников своих врагов. Албанцы и иберы противопоставили римлянам засаду, маневр, неуловимость, внезапность, заманивание противника в лесные чащи. То обстоятельство, что римляне построили

²⁴ М а н а н д я н, Тигран Второй и Рим, стр. 199—202; О к с е н ю к, ук. соч., стр. 390; Б у р н а д з я н, ук. соч., стр. 238—240; Л о р д к и п а н и д з е, ук. соч., стр. 60—65; Л о м о у р и, ук. соч., стр. 98, 99; М а g i e, ук. соч., стр. 358; G e l z e r, ук. соч., стр. 95—101; О t o g h e m, ук. соч., стр. 216—218; A l t h e i m, ук. соч., стр. 45—47; САН, IX, стр. 379—383; F. M a r c h, A History of the Roman World from 146 to 30 B. C., L. — N. Y., 1963, стр. 15; К о р н е м а н, Römische Geschichte, Stuttgart, 1964, стр. 506; Н. S c u l l a r d, From the Gracchi to Nero, N. Y., 1959, стр. 106.

²⁵ А р р., Mithr. 103; P l u t., Ромр. 34; D i o C a s s., XXXVI, 53, 5.

²⁶ К. В. Тревер считает, что заложники албанцы были присланы в Рим в конце войны между Албанией и Римом в 65 г. до н. э. (Т р е в е р, ук. соч., стр. 105).

мост, поставили войско вокруг лесной чащи, подожгли ее и преследовали выбегавших, свидетельствует о том, что военные действия протекали напряженнее, чем описывает Аппиан. Помпею пришлось оцеплять лесные чащи, сжигать их, пускаться в преследования. Албанцы и иберы своим упорством не позволили Помпею в 66 г. до н. э. пройти в Колхиду. Сообщение Плутарха о том, что албанцы и иберы не пропускали Помпея в Колхиду, отражает реальную ситуацию (Pomp. 34).

Положение Помпея перед сражением в декабре 66 г. до н. э. было таково, что ему угрожала затяжная война в лесных чащах и наступление зимы. Естественно, он пошел на переговоры. Судя по тексту Плутарха, Помпей повел сепаратные переговоры. Вероятно, этим объясняются последующие действия иберов отдельно от албанцев. Помпею удалось заручиться согласием албанского царя пропустить его в Колхиду (Plut., Pomp. 34). Иберийский царь не дал согласия на проход римлян в Колхиду²⁷, поэтому Помпей не решился углубляться на север. Оставалась зимовка, получение подкрепления и преследование Митридата весной 65 г. до н. э.²⁸

Изложенное выше дает, нам кажется, основания считать, что начавшееся после покорения Армении в 66 г. до н. э. преследование Митридата римлянами было приостановлено усилиями союзников Митридата — албанцами и иберами, давшими римлянам бой до декабря этого года и вынудившими римлян стать на зимние квартиры.

И. Ш. Джавадов

THE BATTLE OF THE CAUCASIAN ALBANIANS AND IBERIANS AGAINST THE ROMANS IN 66 B. C.

by I. S. Dzhavadov

The author discusses the military of the Iberians and Albanians against the Roman army under Pompey pursuing Mithridates. Comparative analysis of the accounts by Appian (Mithr. 103), Livy (Per. 101), Plutarch (Pomp. 34—35) and Dio Cassius (36, 54; 37, 1—5) convinced the author that information given by Appian and Livy about a battle of the Albanians and Iberians against the Roman is missing in the accounts of Dio Cassius and Plutarch. This battle, in the author's opinion, was fought before December of 66 B. C. One may therefore infer that the Albanians and Iberians fought three battles against the Romans: one before December 66 B. C., another in December of that year, and a third in 65 B. C.

²⁷ Plut., Pomp. 34. То, что иберы в 66 г. до н. э. не заключили с Помпеем никакого соглашения, видно и из сообщения Диона Кассия о том, что в следующем году, весной 65 г. до н. э., Арток посылает к римлянам посольство с изъяснением дружбы.

²⁸ Plut., Pomp. 34; Dio Cass., XXXVI, 53, 5; XXXVII, 1, 1.